

1	USO PREVISTO.....	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A).....	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE.....	2
4	SÍMBOLOS.....	2
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	3
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio</i>	4
6	OBSERVACIONES DE SEGURIDAD PARA TALADRO DE PERCUSIÓN	5
7	ANTES DE USAR	6
7.1	<i>Cambio de broca o de punta de destornillador</i>	6
7.2	<i>Encendido / Apagado (Fig. 1)</i>	6
7.3	<i>Palanca "hacia delante / hacia atrás" (Fig. 2)</i>	6
7.4	<i>Velocidad variable (Fig. 3)</i>	6
7.5	<i>Selector de modo taladro y percusión (Fig. 4)</i>	7
7.6	<i>Manivela lateral (Fig. 5)</i>	7
7.7	<i>Indicador de profundidad (Fig. 6)</i>	7
7.8	<i>Para un uso correcto</i>	7
8	MANTENIMIENTO	7
9	DATOS TÉCNICOS	8
10	RUIDO	8
11	GARANTÍA.....	9
12	MEDIOAMBIENTE	9
13	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	10

TALADRO DE PERCUSIÓN 720W

POWE10030

1 USO PREVISTO

La herramienta sirve para atornillar y perforar madera, metal, plásticos y muros. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Portabrocas sin llave, con bloqueo automático | 5. Selector de velocidad |
| 2. Conmutador con/sin percusión | 6. Botón de retención |
| 3. Conmutador de dirección | 7. Manubrio adicional |
| 4. Interruptor | 8. Dispositivo de parada de taladrado |
| | 9. Luz LED de encendido |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1 x taladro de percusión

1 x empuñadura adicional

1 x dispositivo de parada de taladrado

1 x manual de instrucciones



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.

- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.
- Utilice la(s) empuñadura(s) auxiliar(es) con la herramienta, si se les suministra. Una pérdida de control puede causar lesiones personales.
- Al hacer una operación de corte en la que se pueda entrar en contacto con un cable oculto o con su propio cable, mantenga la herramienta por las superficies de sujeción aisladas. Cuando el útil de corte entra en contacto con un cable que está en tensión, esta última puede transmitirse a las partes metálicas de la máquina y exponer el operador a un choque eléctrico.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Haga efectuar las intervenciones de servicio en la herramienta por un reparador cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas o bien llévela al lugar en que la compró. Esto permitirá mantener la seguridad de la herramienta.

6 OBSERVACIONES DE SEGURIDAD PARA TALADRO DE PERCUSIÓN

- No deberá utilizarse cerca de vapores o líquidos inflamables.
- Solamente se usarán brocas afiladas y herramientas de atornillado adecuadas.
- Cuando se tengan que realizar trabajos de ajuste o de limpieza, se deberá desenchufar la clavija de la toma de corriente.
- El cable principal se tendrá que proteger de daños potenciales. El aceite y los ácidos dañan el cable.
- No se debe arrastrar el aparato con el cable de conexión.
- No se debe quitar la clavija de la toma de corriente tirando del cable de conexión.
- Antes de introducir la clavija habrá que comprobar que el interruptor de marcha no esté bloqueado.
- Cuando se utilice un tambor para cable, habrá que desenrollar el cable totalmente. La sección del conductor será como mínimo de 1,5 mm².
- Se evitará sobrecargar la máquina.
- Habrá que asegurarse de que las piezas que se tengan que mecanizar queden bien fijadas.
- Se mantendrá fuera del alcance de los niños.
- Se tendrá que comprobar que se dispone de una escalera o de un andamio seguros cuando se utilice el taladro con ambas manos.
- En aquellas paredes que puedan esconder líneas eléctricas, tuberías de agua o conducciones de gas se tendrá que emplear el detector para su localización.
- Es necesario utilizar gafas y máscaras de protección en aquellos trabajos en los que se pueda levantar polvo.
- Siempre que se tenga que reparar el aparato, se recurrirá al personal técnico especializado.
- Las piezas defectuosas o gastadas se sustituirán siempre con recambios originales.
- EL nivel sonoro del lugar de trabajo puede sobrepasar los 85 dB(A). En tal caso, es necesario introducir medidas de protección contra el ruido para el usuario. El ruido generado por esta herramienta eléctrica se ha medido siguiendo las directrices EN 50114-1.

Póngase unos protectores de oídos para trabajar!

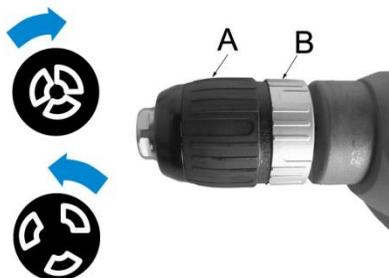


Tiempo nominal de servicio recomendado: máx. 20 minutos con carga permanente.

Periodo de reposo después de carga permanente: aprox. 5-10 minutos.

7 ANTES DE USAR

ADVERTENCIA: Antes de ensamblar y ajustar, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.

7.1 Cambio de broca o de punta de destornillador

Este taladro tiene un mandril sin llave con un dispositivo de bloqueo (1) para impedir que se afloje la punta o broca.

- Mantenga firmemente el anillo **B** del mandril con una mano.
- Gire el anillo superior **A** en sentido antihorario con la otra mano hasta que se abra el mandril lo suficiente para que se pueda instalar el útil.
- Inserte la broca o la punta de destornillador en el mandril.
- Gire el anillo **B** en sentido horario hasta que el útil quede sujetado de manera firme.
- Retire el útil siguiendo el mismo procedimiento en orden inverso.

7.2 Encendido / Apagado (Fig. 1)

- Conecte el enchufe en la toma de corriente. El indicador de encendido (9) se enciende hasta que se desconecte la herramienta del dispositivo de alimentación eléctrica.
- Ponga en marcha la herramienta presionando el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4).
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (On/Off) para detener la herramienta.
- Si se presiona el botón de bloqueo (6) mientras que el interruptor de encendido/apagado (On/Off) está presionado, este último quedará en la posición de funcionamiento.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4) y apague la herramienta.

7.3 Palanca "hacia delante / hacia atrás" (Fig. 2)

- La palanca "hacia delante / hacia atrás" (3) determina el sentido de rotación del mandril.
- Para seleccionar el sentido de rotación hacia delante, suelte el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4) y empuje hacia la derecha (R) de la herramienta la palanca "hacia delante / hacia atrás". Para seleccionar el sentido de rotación contrario, empuje la palanca hacia la izquierda (L) de la herramienta.



NOTA: Al cambiar la posición de la palanca, asegúrese que el interruptor de encendido/apagado (On/Off) no esté presionado y que el motor esté parado.

7.4 Velocidad variable (Fig. 3)

Esta herramienta tiene un disco de control de velocidad (5) que ofrece una velocidad superior cuando se le gira en dirección "+" y una velocidad inferior cuando se le gira en dirección "-".

7.5 Selector de modo taladro y percusión (Fig. 4)

El selector de modo taladro y percusión se encuentra en la parte superior de este taladro percutor.

- Empuje el botón selector del modo taladro / percusión (2) a la posición “**T**” para seleccionar el modo de funcionamiento percusión.
- Empuje el botón selector del modo taladro / percusión a la posición “**I**” para seleccionar el modo de funcionamiento taladro.

7.6 Manivela lateral (Fig. 5)

La empuñadura auxiliar (7) permitirá controlar, soportar y dirigir mejor el taladro.

- Deslice el soporte de la manija lateral sobre el mandril de la máquina.
- Gire la manija lateral en la posición necesaria y apriétela con firmeza.

7.7 Indicador de profundidad (Fig. 6)

Se utiliza el tope de profundidad para limitar la profundidad máxima de perforación.

- Afloje la empuñadura auxiliar (7).
- Inserte el tope de profundidad (8) en el orificio del soporte de la manija lateral.
- Ajuste el tope de profundidad a la profundidad de perforación necesaria.
- Apriete firmemente la manija lateral.

7.8 Para un uso correcto

- Mantenga el taladro con los dos primeros dedos en el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4).
- Cuando fuere posible, utilice el subconjunto de empuñadura auxiliar (7) para disponer de un mayor control y evitar la fatiga.
- Para la madera, utilice brocas helicoidales, brocas de pala, brocas de berbiquí o una sierra barrenadora.
- Para el metal, utilice brocas helicoidales de acero para alta velocidad o sierras barrenadoras.
- Para las mamposterías, tales como ladrillos, bloques de hormigón, cemento, etc., utilice brocas con puntas de carburo.
- Aplique una presión suficiente para mantener la percusión de la punta pero excesiva para evitar que el motor se detenga o se dañe la broca.
- Aplique siempre la presión en línea recta con la punta.
- Mantenga firmemente el taladro para controlar la rotación.



Advertencia: Si el taladro se bloquea, suelte inmediatamente el gatillo, retire el taladro del objeto que se esté trabajando y determine la causa del bloqueo. No pulse el interruptor dado que se puede dañar el motor.

- Para reducir al mínimo el riesgo de bloqueo y rotura en el material, reduzca la presión ejercida en el taladro y facilite el paso de la punta a través de la última parte del orificio.
- Mantenga el motor en funcionamiento al retirar la punta de un orificio perforado. De esta manera se contribuye a evitar el bloqueo.

8 MANTENIMIENTO

- No intente hacer ningún ajuste mientras la herramienta esté en operación.
- Limpie el polvo que se acumula en la máquina.
- No permita que productos derivados del petróleo se ponga en contacto con las partes plásticas de la máquina.
- Contiene productos químicos que pueden dañar o destruir el plástico.

9 DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	230-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	720 W
Velocidad de rotación	0-3000 min ⁻¹
Diámetro máximo de la broca	13 mm
Longitud del cable	2 m
Par máximo	3 Nm
Capacidad para hormigón	13 mm
Capacidad para acero	8 mm
Capacidad para madera	25 mm
Material de la carcasa	Nailon
Tipo de mandril	Mandril sin llave Sanou 13 mm + dispositivo de bloqueo
Velocidad de impacto	48000 impactos/min
Motor de escobillas de carbón	Sí
Empuñadura blanda	Sí
Izquierda/Derecha	Sí

10 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	87 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	98 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aW (Nivel de vibración):	8,3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------------------	----------------------	--------------------------

11 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

12 MEDIOAMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

13 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Taladro de percusión
Marca:	PowerPlus
Número del producto:	POWE10030

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-1 : 2018
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
08/07/20